2021
PROGRAMMA EVENTI ESTATE

antey.it

PER ACCEDERE DIRETTAMENTE AL NOSTRO SITO

SCAN ME

Grafica e impaginazione_Elisa Perron_

PROGRAMMA EVENTI ESTATE 2021

GIUGNO

Domenica 27

K+ ANTEY-CHAMOIS

1° TROFEO MEMORIAL LORIS AZZARO

H 7.00 partenza
H15.00 arrivo e premiazioni
Area sportiva

L'ASSD Cervino Sport Events e l'ASD CSAIN Valle d'Aosta organizzano una gara di corsa con una formula origlinale. Partenza dall'area sportiva di Antey-Saint-André con un primo traguardo fino a frazione Buisson dove avrà inizio un anello da ripetere per un massimo di 8h che consiste nel raggiungere il campo sportivo del comune di Chamois a piedi e riscendere in funivia. La gara è in ricordo dell'arbitro ed agente di Polizia di Stato Loris Azzaro.

LUGLIO

VENERDI' 2

I VENERDÌ DELLA CULTURA

"LE NOSTRE GUIDE ALPINE JULES PESSION- VICE PRESIDENTE DELLE GUIDE ALPINE DELLA VALLE D'AOSTA"

H 18.30
Padiglione Area Sportiva

"Le mie avventure: dall'Antartide al Cervino passando per l'Africa

Racconto del suo lavoro e della sua passione per la montagna attraverso immagini e video di luoghi meravigliosi e paesaggi mozzafiato

VENERDI' 9

I VENERDÌ DELLA CULTURA

"DA PULCINO A REGINA DEI CIELI"
a cura di Luigi Rupani

H 20.30
Padiglione Area Sportiva

Percorso fotografico sull'evoluzione della vita del rapace più

affascinante della Valle d'Aosta, a cura del fotografo di Antey-Saint-André Luigi Rupani

MERCOLEDI' 14

LABORATORIO PER BAMBINI "LO ZOO DI CARTA"

a cura di Federica Mossetti

A partire dalle H 15.00
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Attività per bambini dai 3 ai 12 anni su prenotazione
Costo attività € 5,00 a bambino
info e prenorazione 347101459 (Ester)

SABATO 17

CONCERTO APERITIVO CON "IL CORPS PHILARMONIQUE DE CHÂTILLON"

H 18.30
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

LUNEDI' 19

TEATRO DEI BURATTINI

"LE AVVENTURE DI MADAGASCAR"

H 17.00
H 21.00
Piazza vista sul cervino

Teatro di burattini all'aperto a cura del Circo Medini

Ingresso € 8.00 bambini
Ingresso € 10.00 adulti

In caso di ma tempo, lo spettacolo verrà spostato a **martedì 20 luglio**

MERCOLEDI' 21

LABORATORIO PER BAMBINI "IL CALEIDOSCOPIO"

a cura di Federica Mossetti

A partire dalle H 15.00
Piazza cavalieri di Vittorio Veneto

Attività per bambini dai 3 ai 12 anni su prenotazione
Costo attività € 5,00 a bambino
info e prenorazione 347101459 (Ester)

SABATO 24

CONCERTO BAND "INDIGO"

H 21.00
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Musica dal vivo
Cover Band Valdostana Rock-Pop/Rock-Blues
con aggiunta di pezzi inediti

DOMENICA 25

MERCATINO DELL'ANTIQUARIATO

Dalle H 9.00 alle H 18.00
Piazza Vista del Cervino

DA LUNEDI' 26 A DOMENICA 8

MOSTRA FOTOGRAFICA "ELLE, LO SGUARDO DELL'ALTRA"

dalle H 10.00 alle H 12.00
dalle H 16.00 alle H 18.30
Biblioteca

Quarta edizione della mostra fotografica "ELLE lo sguardo dell'altra" Rassegna fotografica che ha per argomento la donna fotografata dalla donna.
La mostra esporrà opere della fotografa valdostana Anna Alciati e sarà aperta dal 26 luglio fino all'8 agosto.
Nel 2014 si dedica a tempo pieno assieme al marito alla sua passione/ossessione: fotografare le persone e le loro storie.

GIOVEDI' 29

CIRCUITO CHAMOISIC "CIELI DI PIETRA, L'INCREDIBILE" STORIA DELL'ABBÉ AMÉ

Gorret Fratelli Boniface e
Enrico Camanni

H 18.30
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Enrico Camanni, voce narrante
Remy Boniface, violino
Vincent Boniface, organetto
Racconto musicato sulla vita dell'Abbé Amé Gorret, dall'infanzia a Valtournenche, la sofferta decisione di frasi prete, la prima parrocchia a Champorcher, le cacce allo stambecco con Re Vittorio Emanuele II, la rocambolesca salita del Cervino, il sereno vicariato di Cogne e tante altre mete, altri incarichi e illusioni.

VENERDI' 30

FORTE DI BARD RACCONTA LA MOSTRA "L' ADIEU AUX GLACIERS"

H 18.30
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Un affascinante viaggio alla scoperta dei ghiacciai del Monte Cervino e dei cambiamenti in atto sotto il profilo climatico. Ma non solo. Una mostra che unisce fotografia, ricerca scientifica e arte, in un dialogo iconografico carico di suggestioni tra passato e presente.

SABATO 31

NON SOLO SHOWCOOKING

H 17.00
Piazza Filey

L'Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali della Valle d'Aosta organizza l'iniziativa "Non solo Show cooking", volta a valorizzare le peculiarità della filiera enogastronomica di qualità. È un' attività di Show Cooking a cura degli chef dell'Unione Cuochi Valle d'Aosta, che si svolgerà a partire dalle ore 16.30, con somministrazione di finger food a base di prodotti locali a tema "Mele e Formaggi di Capra".

AGOSTO

DOMENICA 1

CONCERTO "SILENZIO PARLA LA SUA MUSICA - OMAGGIO A MORRICONE"

H 18.30
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Concerto dedicato al grande Maestro Ennio Morricone. Il Trio, composto da Annalisa Cantando (voce), Lele Esposti (tastiera e voce) e Luiza Toska (violino), si esibirà con le più belle colonne sonore del maestro, arricchiti con aneddoti del dietro le quinte.
C'era una volta il west – 1968
Giù la testa – 1971
Incontro – 1971
Il Gatto – 1977
Deborah's theme / Once Upon a Time in America - 1984
Gabriel's Oboe – 1986
Nuovo Cinema Paradiso – 1988
La leggenda del Pianista sull'oceano – 1998
Canone inverso / Making love – 2000
Malèna – 2000

LUNEDI' 2

CORSO DI GINNASTICA DOLCE

con la Personal Trainer SNPT/CSEN Miriam Cinque

dalle H 10.00 alle H 11.00
Prato parco giochi
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Esercizi misti di pilates, ginnastica posturale per la schiena e mobilità articolare

MARTEDI' 3

ANTEYNARRA ALL'AULA VERDE

"LETTURA PER BAMBINI"

Dalle H 10.30 alle H 11.30
Aula verde

Lettura di favole e racconti all'aperto per bambini di tutte le età

MERCOLEDI' 4

LABORATORIO PER BAMBINI "LABORATORIO D'ARGILLA"

a cura di Ester Leone

A partire dalle H 15.00
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Attività per bambini dai 3 ai 12 anni su prenotazione
Costo attività € 5,00 a bambino
info e prenorazione 347101459 (Ester)

VENERDI' 6

I VENERDÌ DELLA CULTURA "LES VINS DE LA VALLÉE" MATTHIEU BETEMPS

H 18.30
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Matthieu Betemps: I suoi vini, la sua passione.
Giovane viticoltore valdostano, titolare dell'omonima azienda agricola con sede a Saint Cristophe, ci racconta la sua passione, trasformata in lavoro, per la viticoltura, dal suo approccio rispettoso verso la natura e i suoi vigneti ne ricava due tipologie di vino rosso: "Le Rêve" e "Merci"

DOMENICA 8

LA VAGUE DES VINS – TERROIRS ET TRADITION

Dalle H 9.30 alle H 18.00
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto e Borgo

Costo ingresso €12,00 a persona (valido per tutta la giornata) compreso di bicchiere personalizzato

Degustazione di vini Valdostani con metodo naturale e prodotti alimentari locali. Durante la giornata verranno promosse la cultura rurale del territorio e la produzione dei vini al metodo naturale attraverso un teatro itinerante lungo il borgo valdostano e l'intrattenimento musicale folkloristico.

LUNEDI' 9

CORSO DI GINNASTICA DOLCE

con la Personal Trainer SNPT/CSEN Miriam Cinque

dalle H 10.00 alle H 11.00
Prato parco giochi
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Esercizi misti di pilates, ginnastica posturale per la schiena e mobilità articolare

MERCOLEDI' 11

MERCATINO DELL'ANTIQUARIATO

Dalle H 9.00 alle H 18.00
Piazza Vista sul Cervino

TORNEO SCACCHI

A partire dalle H 15.00 Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Per info e prenotazioni chiamare Giovanni Francomacaro al numero 347 2232119

GIOVEDI' 12

TORNEO SCACCHI

A partire dalle H 15.00
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Per info e prenotazioni chiamare Giovanni Francomacaro al numero 347 2232119

VENERDI' 13

TORNEO SCACCHI

A partire dalle H 15.00
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Per info e prenotazioni chiamare Giovanni Francomacaro al numero 347 2232119

SABATO 14

ALLA SCOPERTA DELLE ERBE
"CON L'ERBOLARO MAURO VAGLIO "

H 14.00 Ritrovo Parcheggio Camper di fronte all'area sportiva
H 14.30 Partenza

Passeggiata pomeridiana di circa 3h alla scoperta delle erbe officinali.

Prenotazioni in biblioteca

DOMENICA 15

XXVI FIERA DELL'ARTIGIANATO VALDOSTANO DI TRADIZIONE

dalle H 09.00 alle H 18.00
Borgo

L'evento è una vera e propria vetrina per l'artigianato tipico valdostano. Protagonisti sono gli allievi delle scuole artigiane attive sul territorio regionale.

LUNEDI' 16

CORSO DI GINNASTICA DOLCE

con la Personal Trainer SNPT/ CSEN Miriam Cinque

dalle H 10.00 alle H 11.00
Prato parco giochi

Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto
Esercizi misti di pilates, ginnastica posturale per la schiena e mobilità articolare

MARTEDI' 17

CIRCO MEDINI

H 21.00
Piazza vista sul Cervino

Spettacolo tradizionale circense

MERCOLEDI' 18

LABORATORIO PER BAMBINI "LABORATORIO DI PITTURA PAESAGGI IN FORMA"

a cura di Ester Leone

A partire dalle H 15.00
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Attività per bambini dai 3 ai 12 anni su prenotazione
Costo attività € 5,00 a bambino
info e prenorazione 347101459 (Ester)

CIRCO MEDINI

H 17.00
H 21.00
Piazza vista sul Cervino

Spettacolo tradizionale circense

GIOVEDI' 19

CIRCO MEDINI

H 17.00
H 21.00
Piazza vista sul Cervino

Spettacolo tradizionale circense

VENERDI' 20

I VENERDÌ DELLA CULTURA PRESENTAZIONE LIBRO DI FEDERICA PESSION "L'ÉCOLE DE FILAGE DES DAMES CHARTREUSINES DE MÉLAN EN FAUCIGNY ED ALTRI MOMENTI DI STORIA DELL'ISTRUZIONE NEL DUCATO D'AOSTA NEL SEI E SETTECENTO"

H 20.00
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Un viaggio nel tempo, storicamente e culturalmente contestualizzato, alla scoperta delle diverse realtà educative presenti nel Ducato d'Aosta del Sei e Settecento.

SABATO 21

FESTA DELL'OSPITE

Area Sportiva

DOMENICA 22

REVIVAL

H 18.30
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Duo Annalisa Cantando (voce) e Lele Esposti (tastiera) propongono un repertorio revival che spazia dai grandi successi della musica italiana ed internazionale dagli anni '70 ad oggi.

LUNEDI' 23

CORSO DI GINNASTICA DOLCE

con la Personal Trainer SNPT/ CSEN Miriam Cinque

dalle H 10.00 alle H 11.00
Prato parco giochi
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Esercizi misti di pilates, ginnastica posturale per la schiena e mobilità articolare

LUNEDI' 30

CORSO DI GINNASTICA DOLCE

con la Personal Trainer SNPT/ CSEN Miriam Cinque

dalle H 10.00 alle H 11.00
Prato parco giochi
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

Esercizi misti di pilates, ginnastica posturale per la schiena e mobilità articolare

MARTEDI' 31

ANTEYNARRA ALL'AULA VERDE

"LETTURA PER BAMBINI"

Dalle H 10.30 alle H 11.30
Aula verde

Lettura di favole e racconti all'aperto per bambini di tutte le età

SETTEMBRE

SABATO 4

CONCERTO APERITIVO CON LA BANDA MUSICALE DI SAINT VINCENT

H 18.30
Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto

DOMENICA 5 e LUNEDI' 6

EUROPEAN ADVENTURE CLUB 5000

Gara di regolarità di macchine d'epoca internazionale che prevede un pit-stop all'area sportiva di Antey-Saint-André per le serate di domenica e lunedi'

SABATO 11 e DOMENICA 12

HISTORICA 1° MEMORIAL RENATO POZZI

Area Sportiva

Sabato, rievocazione con il gruppo "J'Amis dël Quart"

H 20.30 Concerto Coro Monte Cervino

Domenica, rievocazione a cura degli Chevaliers d'Arpitan, con un piccolo mercatino di oggetti dell'epoca del 1500 e pranzo medioevale su prenotazione

OTTOBRE

SABATO 9 e DOMENICA 10

MELE VALLÉE

XIX FESTA D'AUTUNNO MOSTRA SULLE MELE E SUL SIDRO

Si va dalla degustazione ai laboratori per bambini a tema mela; dalla degustazione del sidro allo street food;
dai pranzi a base di mela alle esposizioni di artigianato.
Ma su tutto prevale il mercato che propone, oltre alle mele e rispettivi derivati, varietà di prodotti come miele, marmellate, biscotti ecc.

Guide Alpine del Cervino

Fa

Info e prenotazioni
Antey-Saint-André
Chalet c/o Centro sportivo
Orario: ore 14.30 alle 18.00

Breuil-Cervini
Via Circonvall
11021 Breuil
Valtournenche

ARRAMPICATA

Scoprite l'arrampicata in falesia con le guide alpine del Cervino. Ideale dai bambini a partire da 6 anni, ma anche per le famiglie e adulti.

VIA FERRATA DEL GORBEILLON

Mezza giornata di divertimento, alla scoperta del mondo verticale. Scalata di una parete rocciosa, attrezzata con scalini e ponti tibetani che ne agevolano la salita. Ideale dai bambini fino agli adulti, altezza minima 1,30 m

mily Point

AVVENTURA
DIVERTIMENTO
EMOZIONI
alla scoperta della
MONTAGNA

a
azione, 2
Cervinia
e (AO) - Italia

Tel +39 0166 948169
info@guidedelcervino.com
www.guidedelcervino.com

ATTIVITÀ
ideali per
BAMBINI
FAMIGLIE
ADULTI

BREITHORN, IL TUO PRIMO 4.000

Semplice salita su ghiacciaio, con utilizzo di corda e ramponi. Si raggiunge la vetta del Breithorn a quota 4.165 m da dove si potrà ammirare un panorama mozzafiato. Ideale per bambini a partire da 10 anni e adulti.

CANYONING

Attraverso tuffi e scivoli scavati nella roccia, si passa da una pozza d'acqua all'altra, scendendo un meraviglioso torrente alpino. Ideale per bambini, famiglie e adulti.

www.guidedelcervino.com

ASD ASA ANTEY SPORT AREA

AREA SPORTIVA ANTEY

Bar- piscina- campi da calcio, tennis, beach volley, basket, skate park

Attività estate 2021

Fit Dance

Fabiana WhatsApp: 389 6929145

Mountain bike corsi ed escursioni

Tiziano: 334 5879380

Yoga e Respiro

Nani: 338 1905344

CANI E PERSONE _ 6 ZAMPE IN NATURA

Chiara: 340 6740903
Monica: 338 6954311

SKATEBOARD PER BIMBI E PRINCIPIANTI

Claude: 348 3035786
Riccardo: 347 8336013

!!NOLEGGIO E-BIKE con prenotazione!!

Non esistere a chiamare per info sulle attività che ti interessano.....

Inoltre sempre all'ASA puoi prenotare:

Area Barbecue con posti al coperto

Piscina all'aperto con acqua riscaldata

!! E per le tue feste, lo staff provvede a musica ed intrattenimento!!

Parco gonfiabili

asd ASA, loc. Filey 19/A - Antey Saint André
Tel e WhatsApp: 3774776893
Instagram: asaanteysport

CENTRO ESTIVO
MONT-CERVIN
estate 2021
dal 5 LUGLIO
al 20 AGOSTO
Le Soleil Coop. Soc.
IL CENTRO DELLE EMOZIONI
MAI
Unité des Communes
MONT-CERVIN
LE SOLEIL
COOPERATIVA SOCIALE

GIOCANTEY
LIBERTAS
CONI
2021
DAL 28 GIUGNO AL 5 SETTEMBRE
BAMBINI DAI 3 AI 13 ANNI
- Cavalli - Piscina - Paintball -
- Tennis - Parco Avventura -
- Giornate in Natura - Arrampicata -
- E tanto Altro -
ISCRIZIONI APERTE
INFO:
Elisa +39 347 512 8565
paint.duecinque@gmail.com

teatro dei
Burattini
presenta
i personaggi di
MADAGASCAR

CIRCO
PEPPINO
MEDINI

SPORT e SALUTE Evento rientrante nel progetto Let's move finanziato da Sport e salute

Organizzato da

Cervino Sport Events S.S.D.

Valle d'Aosta Vallée d'Aoste

con il patrocinio di

Comune di Antey-Saint-André

Comune di Chamois

Sezione Aosta ITALIA Associazione Italiana Arbitri

ANTEY - CHAMOIS

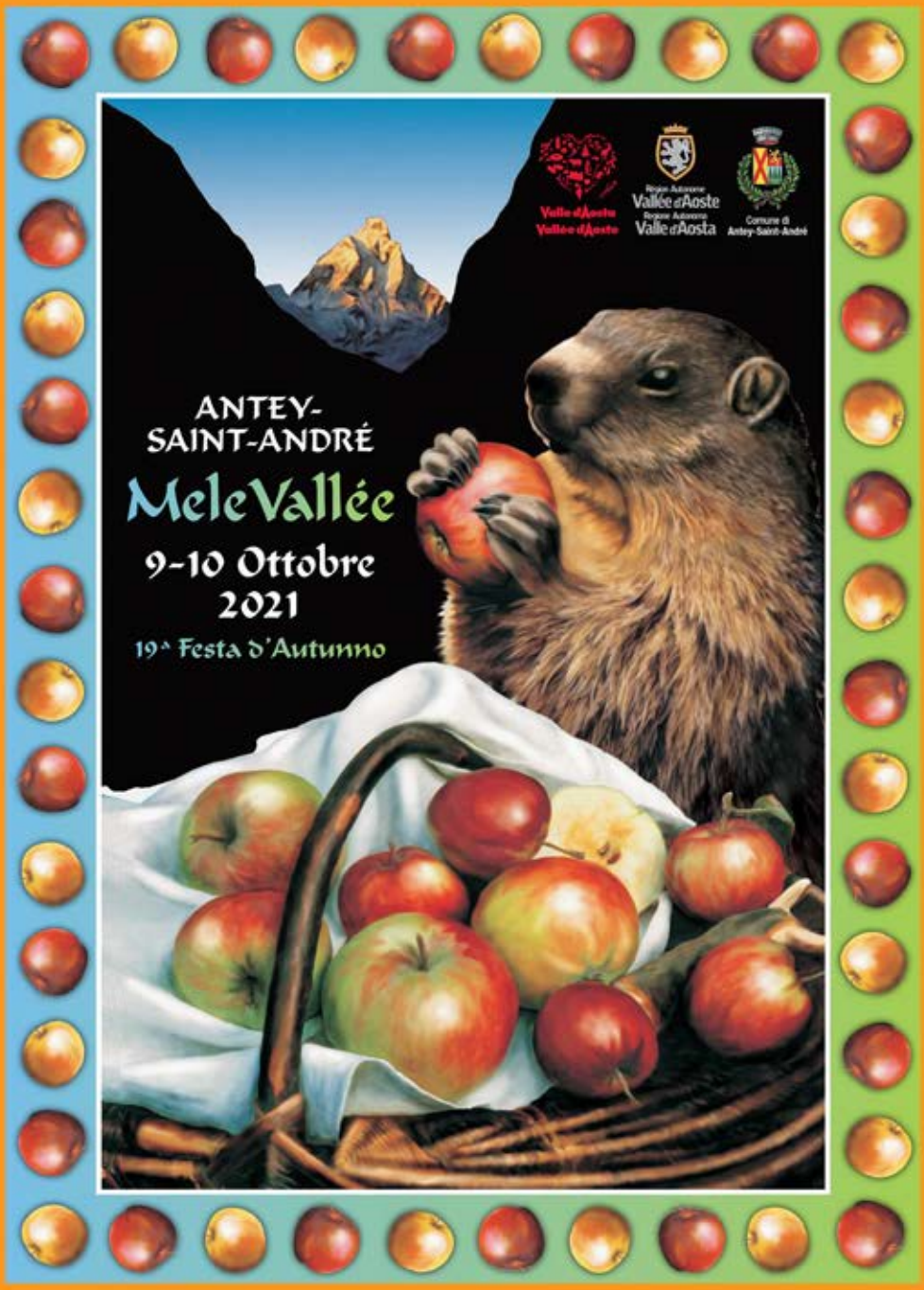
Prova individuale o a staffetta a 3

Memorial Loris Azzaro

27 giugno 2021

iscrizioni wedosport

Info cervinosportevents.it


Vallée d'Aoste
Vallée d'Aoste
Région Autonome
Vallée d'Aoste
Région Autonome
Valle d'Aosta
Comune di
Antey-Saint-André
ANTEY-
SAINT-ANDRÉ
MeleVallée
9-10 Ottobre
2021
19ª Festa d'Autunno

MULTIMATERIALE MULTI-MATÉRIAUX • MULTI-MATERIALS
PLASTICA ALLUMINIO ACCIAIO PLASTIQUES ET MÉTAUX • PLASTICS AND METALS

Bottiglie di acqua minerale, di latte, di bibite e di olio; piatti e bicchieri monouso; vaschette e confezioni rigide e flessibili per alimenti; flaconi e dispenser per detersivi; saponi e cosmetici; materiali per la protezione e per il trasporto delle merci; cassette per prodotti ortofrutticoli e per alimentari in genere; vasi per vivaisti; grucce appendiabiti; articoli casalinghi; giocattoli; posate in plastica; scatole e buste per il confezionamento di capi di abbigliamento; shopper; sacchi per detersivi, per prodotti per giardinaggio e per alimenti per animali; lattine per olio; fusti e secchielli; bombolette spray; scatolette per carne, per pesce e per cibo per animali; tappi; capsule; barattolame vario; scatole per liquori e per dolci; coperchi, pentole, padelle e stoviglie; contenitori; tubetti; fogli in alluminio e qualunque altro piccolo oggetto di plastica, alluminio o acciaio.

Conferire il materiale sfuso, ben sciacquato e schiacciato per ridurne il volume.

Que déposer: Tous les emballages, récipients, petits objets en plastique, en aluminium et en acier comme les bouteilles d'eau minérale, de lait, de boissons et d'huile; assiettes et verres jetables; barquettes et boîtes rigides et flexibles pour aliments; flacons et distributeurs pour détergents, savons et cosmétiques; matériaux pour la protection et pour le transport de marchandises; caisses de fruits, de légumes et de produits alimentaires en général; pots pour pépinéristes; cintres; articles domestiques; jouets; couverts en plastique; porte-crayons; boîtes et sachets pour l'emballage de vêtements; sacs de shopping; sachets pour les détergents, pour les produits de jardinage, pour les aliments et pour les animaux; bidons d'huile; fûts et seaux; bombes aérosol; boîtes pour viande, pour poisson et pour nourriture pour les animaux; bouchons; capsules; boîtes diverses; boîtes pour liqueurs et gâteaux; couvercles, casseroles, poêles et vaisselle; récipients, tubes et feuilles d'aluminium.

Comment déposer: Déposer les déchets en vrac, bien vidés et écrasés (pour le plastique et l'aluminium) pour en réduire le volume.
Ne pas utiliser de sachets.

What to put in: All packaging containers, small items made of plastic, aluminium and steel, such as bottles of mineral water, milk, beverages and oil; disposable plates and glasses; rigid and flexible trays and packages for food; bottles and dispensers for detergents, soaps and cosmetics; materials for the protection and transportation of goods; crates for fruit & veg. and food in general; vases for nurserymen; clothes hangers; household articles; toys; plastic cutlery; pencil holders; boxes and bags to package garments; shopping bags; bags for detergents, gardening products and pet food; cans for oil; drums and buckets; spray canisters; meat, fish and pet food tins; caps; capsules; various jars; boxes for liquors and sweets; lids, pots, pans and tableware; containers, aluminium tubes and sheets.

How: Loose, fully emptied and squeezed flat (for plastic and aluminium) to reduce volume. Do not use bags.

ORGANICO DÉCHETS ORGANIQUES • BIO-WASTE

Rifiuti alimentari e di cucina prodotti da nuclei domestici, da ristoranti, da servizi di ristorazione e da punti vendita al dettaglio; rifiuti simili prodotti dall'industria alimentare (fondi di caffè, torsoli di frutta, scarti di verdura e frutta...); fiori recisi.

Conferire il materiale in sacchetti compostabili o in carta.

Que déposer: Tous les déchets alimentaires et de cuisine produits par les ménages, par les restaurants, par les services de restauration et par les points de vente au détail; les déchets similaires produits par l'industrie alimentaire comme par exemple les résidus dérivant de la préparation et de l'emballage des repas; des aliments non consommés ou échus; les résidus des cantines et des cuisines.

A titre indicatif, il est conseillé de mettre:
- les déchets de cuisine, les restes de nourriture, les aliments avariés (les sortir des emballages en verre, en céramique, en plastique, en métal, ...)
- les déchets de fruits et légumes (y compris les parties ligneuses, comme les fruits à coque)
- les déchets domestiques de viandes et poissons (y compris les arêtes, les coquilles d'œuf, les os, les plumes)
- le marc de café et les sachets de thé, de camomille (pas les capsules)
- les fleurs coupées, les plantes d'appartement, les débris de bois

Comment déposer: Déposer les déchets en utilisant exclusivement des sachets compostables certifiés suivant la norme UNI EN 13432-2002.

What to put in: All food and kitchen waste produced by households, restaurants and catering services and retail stores; similar waste produced by the food industry, such as residues from the preparation and packaging of meals, unwritten or spoiled food, leftovers from canteens and kitchens.

Indicatively, it is recommended to place:
- kitchen waste, leftover food, spoiled food (remove from packaging made of glass, ceramic, plastic, metal...)
- leftover fruit and vegetables (including woody parts, e.g. nuts)
- domestic leftovers of meat and fish (including fish bones, eggshells, bones, feathers)
- coffee grounds and bags of tea, camomile (no capsules)
- cut flowers, house plants, small pieces of wood

How: Place only in compostable bags certified UNI EN 13432-2002.

L'inosservanza di tali disposizioni implica delle sanz

Le non-respect de ces dispositions implique des pénalités. L'abando

Do not comply with these provisions imply sanctions. The abandon

Trovare pulito è un piacere, **la**

*Trouver propre est un plaisir, **laisser propre est un devoi***

déchets | Waste division

INDIFFERENZIATO ORDURES NON RECYCLABLES • UNSORTED WASTE

Qualunque tipologia di rifiuto domestico non collocabile nelle specifiche raccolte differenziate come: articoli tessili; assorbenti; pannolini; stracci sporchi; spugne usate; carta unta; scontrini fiscali.

Conferire il materiale in qualsiasi sacco ben chiuso.

Que déposer: Tous les types de déchets domestiques n'appartenant pas aux catégories spécifiques de triage comme par exemple: les articles textiles; les serviettes sanitaires; les couches bébé; les chiffons sales; les éponges usées; le papier graisseux; les tickets de caisse (en papier autocopiant); les sachets d'aspirateur.

Comment déposer: Déposer les déchets dans n'importe quel sac bien fermé.

What to put in: Any type of domestic waste which cannot be placed in the specific separate waste collection areas such as: textile articles; sanitary pads; nappies; dirty rags; worn-out sponges; greasy paper; till receipts (copy paper); vacuum cleaner bags.

How: Place material in any bag and close tightly.

VETRO VERRE • GLASS

Bottiglie; vasetti; barattoli. Bicchieri non in cristallo.

Conferire il materiale sfuso e ben sciacquato. Non utilizzare sacchetti.

Que déposer: Uniquement des récipients en verre pour les liquides comme: les bouteilles; les pots; les verres pas en cristal.

Comment déposer: Déposer les déchets en vrac après les avoir bien vidés. Ne pas les mettre en sachet.

ATTENTION! Évitez de déposer: récipients en vitrocéramique; récipients en pyrex; objets en cristal; récipients et vaisselle en céramique; ampoules.

What to put in: Only glass containers for liquids, such as: bottles; jars; glasses (not made of crystal).

How: Loose and fully emptied. Do not use bags.

ATTENTION! Avoid putting in glass ceramic containers; pyrex dishes; crystal items; ceramic containers and tableware; light bulbs.

CARTA PAPIER • PAPER

Imballaggi in carta e cartoncino; scatole di cartoncino per alimenti; cartoni per bevande e per alimenti; carta da disegno; giornali e riviste; libri e quaderni; volantini pubblicitari; carta da fotocopia e per tabulati usata; tetra brik; tetra pak.

Conferire il materiale sfuso. Non utilizzare sacchetti.

Que déposer: Uniquement le papier et le carton léger de tous les types comme: les emballages en papier et en carton léger; les boîtes en carton léger pour aliments; les cartons légers pour les boissons et les aliments; le papier à dessin; les journaux et les magazines; les livres et les cahiers; les tracts publicitaires; le papier à photocopies et le papier listing utilisés; les tetra pak.

Comment déposer: Déposer le matériel en vrac et plié pour en réduire le volume. Ne pas utiliser de sachets en plastique ni en matériau biodégradable.

What to put in: Only paper and paperboard of all kinds, such as: packaging made of paper and paperboard; food boxes made of paperboard; paperboard for beverages and food; drawing paper; newspapers and magazines; books and copybooks; advertising leaflets; photocopy and printout paper; tetra brik and tetra pack cartons.

How: Loose and folded to reduce its volume. Do not use bags made of plastic or biodegradable material.

CARTONE CARTON • CARDBOARD

Imballaggi in cartone ondulato.

Conferire il materiale piegato e legato.

Emballage en carton ondulé.

Comment déposer: Déposer le matériel plié et lié.

Corrugated packaging

How: Bring folded and tied material.

zioni. L'abbandono di qualsiasi rifiuto è punibile penalmente.

n de tout déchet peut être puni pénalement.

ment of any waste is prosecutable by law.

sciare pulito è un dovere.

r. | Find clean is a pleasure, ***leave clean is a obligation.***

Le amministrazioni comunali di
Antey-Saint-André | Chamois | La Magdeleine
organizzano

Taxi-bus
Estate 2021

Il servizio è attivo nelle seguenti date:

27 giugno 2021
3 e 4 luglio 2021
10 e 11 luglio 2021
17 e 18 luglio 2021

Dal 24 luglio al 22 agosto 2021

28 e 29 agosto 2021
4 e 5 settembre 2021

Orari: 8.45/12.45 - 14.45/18.45

Biglietti: Corsa lunga (più comuni) € 2,00
Corsa breve (all'interno del comune) € 1,00
Bambini fino a 8 anni GRATIS

Info: 334.1546305
Info Torgnon: 3341540146

ORARI PULLMAN

LINEA CHATILLON/BREUIL-CERVINIA
Andata

Fermate/Frequenza		GG	GG	GG	GG	GG	FEST	FER	GG	GG	FER	FEST	GG
Chatillon	Stazione F.S.	6.20	6.05	7.00	9.20	11.25	13.35	13.35	14.10	15.25	17.30	17.40	19.25
Chatillon	Zona Industriale	6.21	6.06	7.01	9.21	11.26	13.36	13.36	14.11	15.26		17.41	19.26
Chatillon	U.P.R.A.	6.23	6.07	7.02	9.22	11.27	13.37	13.37	14.12	15.27		17.42	19.27
Chatillon	Rist. Rendez Vous							13.38					
Chatillon	Carabinieri							13.38					
Chatillon	Panorama							13.39					
Saint-Vincent	Casinò							13.40					
Saint-Vincent	Autostazione							13.40			17.35		
Saint-Vincent	Casinò							13.41			17.35		
Chatillon	Panorama							13.42			17.36		
Chatillon	Carabinieri							13.42			17.36		
Chatillon	Rist. Rendez Vous							13.44			17.38		
Chatillon	Stazione F.S.										17.41		
Chatillon	Zona Industriale										17.42		
Chatillon	U.P.R.A.										17.42		
Chatillon	Autostazione	5.25	6.10	7.05	9.25	11.30	13.40	13.45	14.15	15.30	17.45	17.45	19.30
Chatillon	Chamèran	5.30	6.15	7.10	9.30	11.35	13.45	13.50	14.20	15.35	17.50	17.50	19.35
Chatillon	Sez de Val	5.32	6.17	7.12	9.32	11.37	13.47	13.52	14.22	15.37	17.52	17.52	19.37
Antey-Saint-André	Champlong	5.33	6.18	7.13	9.33	11.38	13.48	13.53	14.23	15.38	17.53	17.53	19.38
Antey-Saint-André	Cevaleu	5.35	6.20	7.15	9.35	11.40	13.50	13.55	14.25	15.40	17.55	17.55	19.40
Antey-Saint-André	Lies Bivio	5.39	6.24	7.19	9.39	11.44	13.54	13.59	14.29	15.44	17.59	17.59	19.44
Antey-Saint-André	Moulin Antey	5.39	6.24	7.19	9.39	11.44	13.54	13.59	14.29	15.44	17.59	17.59	19.44
Antey-Saint-André	Poste	5.40	6.25	7.20	9.40	11.45	13.55	14.00	14.30	15.45	18.00	18.00	19.45
Antey-Saint-André	Ufficio del Turismo	5.40	6.25	7.20	9.40	11.45	13.55	14.00	14.30	15.45	18.00	18.00	19.45
Antey-Saint-André	Bivio Torgnon	5.41	6.26	7.21	9.41	11.46	13.56	14.01	14.31	15.46	18.01	18.01	19.46
Antey-Saint-André	Pautez	5.43	6.28	7.23	9.43	11.48	13.58	14.03	14.33	15.48	18.03	18.03	19.48
Antey-Saint-André	Fiernaz	5.45	6.30	7.25	9.45	11.50	14.00	14.05	14.35	15.50	18.05	18.05	19.50
Antey-Saint-André	Buisson	5.47	6.32	7.27	9.47	11.52	14.02	14.07	14.37	15.52	18.07	18.07	19.52
Valtournenche	Bioley Bivio	5.52	6.37	7.32	9.52	11.57	14.07	14.12	14.42	15.57	18.12	18.12	19.57
Valtournenche	Bioley Alta	5.53	6.38	7.33	9.53	11.58	14.08	14.13	14.43	15.58	18.13	18.13	19.58
Valtournenche	Moulin	5.55	6.40	7.35	9.55	12.00	14.10	14.15	14.45	16.00	18.15	18.15	20.00
Valtournenche	Maen	5.56	6.41	7.36	9.56	12.01	14.11	14.16	14.46	16.01	18.16	18.16	20.01
Valtournenche	La Servaz	5.58	6.43	7.38	9.58	12.03	14.13	14.18	14.48	16.03	18.18	18.18	20.03
Valtournenche	Fornacis	5.59	6.44	7.39	9.59	12.04	14.14	14.19	14.49	16.04	18.19	18.19	20.04
Valtournenche	Capolungo	6.00	6.45	7.40	10.00	12.05	14.15	14.20	14.50	16.05	18.20	18.20	20.05
Valtournenche	Valtournenche Micro	6.01	6.46	7.41	10.01	12.06	14.16	14.21	14.51	16.06	18.21	18.21	20.06
Valtournenche	Cime Bianche	6.02	6.47	7.42	10.02	12.07	14.17	14.22	14.52	16.07	18.22	18.22	20.07
Valtournenche	Lusanche Bivio	6.03	6.48	7.43	10.03	12.08	14.18	14.23	14.53	16.08	18.23	18.23	20.08
Valtournenche	Lac	6.04	6.49	7.44	10.04	12.09	14.19	14.24	14.54	16.09	18.24	18.24	20.09
Valtournenche	Singlin	6.05	6.50	7.45	10.05	12.10	14.20	14.25	14.55	16.10	18.25	18.25	20.10
Valtournenche	Gouffres des Bousserailles	6.07	6.52	7.47	10.07	12.12	14.22	14.27	14.57	16.12	18.27	18.27	20.12
Valtournenche	Perrières	6.09	6.54	7.49	10.09	12.14	14.24	14.29	14.59	16.14	18.29	18.29	20.14
Valtournenche	Breuil - Carosello	6.14	6.59	7.54	10.14	12.19	14.29	14.34	15.04	16.19	18.34	18.34	20.19
Valtournenche	Breuil - Lago Blu	6.16	7.01	7.56	10.16	12.21	14.31	14.36	15.06	16.21	18.36	18.36	20.21
Valtournenche	Cervinia Carabinieri	6.18	7.03	7.58	10.18	12.23	14.33	14.38	15.08	16.23	18.38	18.38	20.23
Valtournenche	Breuil - Terminal Bus	6.20	7.05	8.00	10.20	12.25	14.35	14.40	15.10	16.25	18.40	18.40	20.25

GG — Si effettua tutti i giorni
FEST — Si effettua la Domenica e nelle Festività Nazionali
FER — Si effettua nei giorni feriali

LINEA CHATILLON/BREUIL-CERVINIA
Ritorno

Fermate/Frequenza		FER	FEST	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG
Valtournenche	Breuil - Terminal Bus	6.25	6.35	7.15	8.15	10.25	13.05	14.45	16.05	17.15	19.15	20.30
Valtournenche	Cervinia Carabinieri	6.27	6.37	7.17	8.17	10.27	13.07	14.47	16.07	17.17	19.17	20.32
Valtournenche	Breuil - Lago Blu	6.29	6.39	7.19	8.19	10.29	13.09	14.49	16.09	17.19	19.19	20.34
Valtournenche	Breuil - Carosello	6.31	6.31	7.21	8.21	10.31	13.11	14.51	16.11	17.21	19.21	20.36
Valtournenche	Perrières	6.36	6.36	7.26	8.26	10.36	13.16	14.56	16.16	17.26	19.26	20.41
Valtournenche	Gouffres des Bousserailles	6.38	6.38	7.28	8.28	10.38	13.18	14.58	16.18	17.28	19.28	20.43
Valtournenche	Singlin	6.40	6.40	7.30	8.30	10.40	13.20	15.00	16.20	17.30	19.30	20.45
Valtournenche	Lusanche Bivio	6.42	6.42	7.32	8.32	10.42	13.22	15.02	16.22	17.32	19.32	20.47
Valtournenche	Cime Bianche	6.43	6.43	7.33	8.33	10.43	13.23	15.03	16.23	17.33	19.33	20.48
Valtournenche	Valtournenche Micro	6.44	6.44	7.34	8.34	10.44	13.24	15.04	16.24	17.34	19.34	20.49
Valtournenche	Capolungo	6.45	6.45	7.35	8.35	10.45	13.25	15.05	16.25	17.35	19.35	20.50
Valtournenche	Fornacis	6.46	6.46	7.36	8.36	10.46	13.26	15.06	16.26	17.36	19.36	20.51
Valtournenche	Maen	6.49	6.49	7.39	8.39	10.49	13.29	15.09	16.29	17.39	19.39	20.54
Valtournenche	Moulin	6.50	6.50	7.40	8.40	10.50	13.30	15.10	16.30	17.40	19.40	20.55
Valtournenche	Bioley Alta	6.52	6.52	7.42	8.42	10.52	13.32	15.12	16.32	17.42	19.42	20.57
Valtournenche	Bioley Bivio	6.53	6.53	7.43	8.43	10.53	13.33	15.13	16.33	17.43	19.43	20.58
Antey-Saint-André	Buisson	6.58	6.58	7.48	8.48	10.58	13.38	15.18	16.38	17.48	19.48	21.03
Antey-Saint-André	Fiernaz	7.00	7.00	7.50	8.50	11.00	13.40	15.20	16.40	17.50	19.50	21.05
Antey-Saint-André	Pautez	7.02	7.02	7.52	8.52	11.02	13.42	15.22	16.42	17.52	19.52	21.07
Antey-Saint-André	Bivio Torgnon	7.04	7.04	7.54	8.54	11.04	13.44	15.24	16.44	17.54	19.54	21.09
Antey-Saint-André	Ufficio del Turismo	7.05	7.05	7.55	8.55	11.05	13.45	15.25	16.45	17.55	19.55	21.10
Antey-Saint-André	Poste	7.05	7.05	7.55	8.55	11.05	13.45	15.25	16.45	17.55	19.55	21.10
Antey-Saint-André	Moulin Antey	7.06	7.06	7.56	8.56	11.06	13.46	15.26	16.46	17.56	19.56	21.11
Antey-Saint-André	Lies Bivio	7.06	7.06	7.56	8.56	11.06	13.46	15.26	16.46	17.56	19.56	21.11
Antey-Saint-André	Cevaleu	7.10	7.10	8.00	9.00	11.10	13.50	15.30	16.50	18.00	20.00	21.15
Antey-Saint-André	Champlong	7.12	7.12	8.02	9.02	11.12	13.52	15.32	16.52	18.02	20.02	21.17
Chatillon	Sez de Val	7.13	7.13	8.03	9.03	11.13	13.53	15.33	16.53	18.03	20.03	21.18
Chatillon	Chamèran	7.15	7.15	8.05	9.05	11.15	13.55	15.35	16.55	18.05	20.05	21.20
Chatillon	Autostazione	7.20	7.20	8.10	9.10	11.20	14.00	15.40	17.00	18.10	20.10	21.25
Chatillon	Rist. Rendez Vous	7.21										
Chatillon	Carabinieri	7.22										
Chatillon	Panorama	7.23										
Saint-Vincent	Casinò	7.24										
Saint-Vincent	Autostazione	7.25										
Saint-Vincent	Casinò	7.25										
Chatillon	Panorama	7.26										
Chatillon	Carabinieri	7.26										
Chatillon	Rist. Rendez Vous	7.27										
Chatillon	U.P.R.A.	7.28	7.29	8.13	9.13	11.23	14.03	15.43	17.03	18.13	20.13	21.28
Chatillon	Zona Industriale	7.29	7.34	8.14	9.14	11.24	14.04	15.44	17.04	18.14	20.14	21.29
Chatillon	Stazione F.S.	7.30	7.25	8.15	9.15	11.25	14.05	15.45	17.05	18.15	20.15	21.30

GG — Si effettua tutti i giorni
FEST — Si effettua la Domenica e nelle Festività Nazionali
FER — Si effettua nei giorni feriali

NUMERI UTILI

CONSULTORIO MEDICO
Frazione Bourg
0166.545.211

MEDICI DI BASE E ALTRI SERVIZI
Per info rivolgersi all'USL di Châtillon
Tel. 0166.501.011
ausl.vda.it

SERVIZI PUBBLICI
UFFICI COMUNALI
Frazione Bourg, 1 -
Antey-Saint-André
Centralino 0166.548.209
Fax 0166.548.577
info@comune.antey-st-andre.ao.it
www.antey.it

Lun 8.00/12.30 chiuso pomeriggio
Mar 8.00/12.30 14.00/15.00
Merc mattino chiuso telefonare solo per urgenze
pomeriggio aperto 14.00/15.00
Giov chiuso telefonare solo per urgenze
Ven 8.00/12.30 14.00/15.00

SEGRETARIO COMUNALE
Dott. Roberto Artaz
r.artaz@comune.antey-st-andre.ao.it

UFFICIO DI SEGRETERIA, PROTOCOLLO, SPORTELLO UNICO DEL COMMERCIO
Vanda Gal
v.gal@comune.antey-st.andre.ao.it

UFFICIO ANAGRAFE STATO CIVILE,LEVA,ELETTORALE
Annie Merivot
info@comune.antey-st-andre.ao.it

UFFICIO RAGIONERIA
rag. Massimo Iachelini
info@comune.antey-st-andre.ao.it

UFFICIO TRIBUTI
Monica Gaillard
tributi@comune antey-st-andre.ao.it

UFFICIO TECNICO
ARCHITETTO
ENRICA PERUCCHIONE
Tel. 0166.548209
info@comune antey-st-andre.ao.it

POLIZIA LOCALE
Elio Dallod
info@comune antey-st-andre.ao.it

CHIESA PARROCCHIALE
Frazione Bourg, 45
Tel 0166.540241
Oraio Sante Messe Luglio e Agosto
Sabato 17.00
Domenica 20.30

GUARDIA FORESTALE
Numero Unico di Emergenza 112
Loc. Champagne 24
tel. 0166 548235
fax 0166 548554

CARABINIERI - 112
Stazione CC Saint Vincent Châtillon
Tel.: 0166.569300
Stazione CC Valtournenche cervinia
te. 0166 949073

BIBLIOTECA

Frazione Bourg, 44
Tel 0166.548.450
Orario Estivo
Lunedì,Martedì e Venerdì
9.00/12.00
Mercoledì e Giovedì 15.00/18.00
a.engaz@comune.antey-st-andre.ao.it

UFFICIO TURISMO

Giugno
9.00-12.30 / 14.00-17.30
Mercoledì chiuso

Da Luglio a Settembre
9.00-13.00 / 14.30-18.30
9.00-12.30 / 14.30-18.00 dalla seconda settimana di settembre
Mercoledì chiuso

Ottobre
9.00-12.30 / 14.00-17.30
Mercoledì chiuso

IL CALENDARIO POTREBBE SUBIRE VARIAZIONI CHE VERRANNO ANTICIPATAMENTE COMUNICATE

2021
PROGRAMMA EVENTI ESTATE

antey.it

Foto copertina_ luigi Rupani_